

周間聚會 WEEKLY GATHERINGS		
聚會	時間/地點 /聯絡人	
姊妹團契	周二11AM 彭師母家	李小菲425-391-9889
長青團契	每個月第一周及第三周 週五9:30 AM 。第一周在CPC教堂, 第三周在 (Hutchinson House)老年公寓	萬靜425-313-7508
禱告會	每月第一周及第三周四8PM 殷軍和伊群家	裘尚正425-391-9889
青少年團契	週五晚上8PM在PLCC	林廖文蕙4 5-481-7028
愛之家家庭團契	週五晚上8PM在PLCC	祝中偉0209-213-425
		叶玮璐 425-369-1088
		王志峰425-233-4882
春雨家庭團契	週五晚上8PM在PLCC	郭秀峰3-425 13-7342
		趙文達8823-562-425
		鄭毓成1385-391-425
恩典家庭團契	週五晚上8PM在PLCC	
	徐向东5097-644-425	施賢松425-746-0086
	張起3816-392-425	鄭建浩3502-443-425

教會聯絡人			
牧者	沈伯松5202-820-425	行政組	徐向东5097-644-425
牧者	彭約翰7822-213-425	財務組	郭秀峰7342-313-425
差傳組	裘尚正9889-391-425	關懷組	裘尚正9889-391-425
教育組	彭約翰7822-213-425	英文/青年組	林廖文蕙7028-481-425
聚會組	鄭毓成1385-391-425	兒童組	郭凡8547-427-425

上週一般奉獻General Fund	\$2,200.00
上週建堂基金Church Building Fund	
上兩週愛心基金Church Charity Fund	\$500.00
上週主日人數 Sunday Service Attendance	70
上週五人數Friday Fellowship Attendance	100

真光基督教會
 TRUE LIGHT CHRISTIAN CHURCH
GRADUATION SERVICE

CLASS OF 2011
 JUNE 5, 2011 2PM

PROGRAM

讚美敬拜 Call to Worship	<i>Sabrina and Sylvia</i>
歡迎/報告 Announcement	<i>Eric Kuo</i>
信息 Sermon & Exhortation	<i>Pastor John Peng</i>
圣餐 Communion	<i>Pastor John Peng</i>
毕业典礼 Commencement	<i>Pastor John & Graduates</i>
- 幼儿园 Kindergarten	<i>Graduates</i>
- 小学 Elementary School	<i>Graduates</i>
- 中学 Middle School	<i>Graduates</i>
- 高中 High School	<i>Graduates</i>
感恩 Acknowledging the Teachers	<i>Pastor John</i>
献诗 Song Dedication	<i>Garrick Luo</i>
祝福 Blessings the Graduates	<i>Congregation</i>
祝福 Benediction	<i>Pastor John Peng</i>
三一頌 Doxology	<i>Congregation</i>

“The fear of the Lord is the beginning of wisdom; and the knowledge of the holy is understanding.”

敬畏耶和华是智慧的开端；
认识至圣者便是聪明—箴言 9:10

服事表 SERVICE CHART

	本主日 (6/5)	下主日 (6/12)
中文崇拜 (Adult Service)		
Special Sunday Theme / Notes	Graduation Sunday	
講員	Pastor John	Brother Chyou
翻译	Brother Chyou	None
主席	Brother Chyou	郭秀峰
領會	Sabrina	James
司琴	Sylvia	Eunice
音响	Yucheng Zheng	Yucheng Zheng
投影	Eric Zheng	J. Luo
招待	Mark, Jianhao	Mark, Jianhao
設施關閉執事	徐向东	徐向东
青少年崇拜 (Youth Service)		
Speaker	Combined	Sister Yolanda
Worship	Combined	Sunday team – Sylvia
儿童主日學(Children Worship & Sunday School)		
Worship	Jenny	Nursing Home
Nursery	明珍	明珍
Pre-K	黄彬	黄彬
1st-3rd	Maggie	Nursing Home
4th-5th	鄒魯悅	Nursing Home
周五团契 (Friday Fellowship)		
	本週五 (6/10)	下週五 (6/17)
主题	Bible Study	夏令会 Summer Conference
敬拜	Jenny	夏令会 Summer Conference
Youth Worship	Friday Team - David/Jeff	夏令会 Summer Conference
Youth Topic	Hebrews 11:1-6, 11 Let Us Believe: Nature of Faith/ Our Faith Walk	夏令会 Summer Conference
Children Teacher	James	夏令会 Summer Conference
Children Topic	John (1)	夏令会 Summer Conference

家事報告ANNOUNCEMENTS:

1. 夏令会报名: 真光教会和湖东教会将在6月17-19日联合举办夏令会。我们祈求一个美好的属灵复兴。中文部的主题是“蒙福的事奉”。英文部的主题是“生命改变”。報名費为每人\$10和12岁及以下儿童免费。報名表在大厅。请立即報名并预备参加。True Light church and Lake East Church will conduct a joint summer retreat on June 17-19. We pray for a wonderful spiritual renewal. The Chinese theme is “Blessed Ministry” and the English theme is “Transformation.” The registration fee is \$10 per person and children aged 12 and below is free. Please sign up today and reserve that weekend for the appointment with the Lord.

2. 兒童部將在下一个星期6月12日到養老院舉行福音活動。必要帶他們來到教會参与练习。活動當天請您提前10分鐘來到教會好做準備。Children Ministry will be having an Outreach event at the nearby Nursing Home next week (6/12). please bring them to church on time for practice.

3. 教會短宣的募款活仍在進行中,我們的目標是\$1,200(短宣費用的50%,目前已募到\$630),請弟兄姐妹繼續支持: a) 周日主日後的真光小吃, 請多光臨; b) 若有食譜可分享,請與Micalla姐妹連絡。The fundraising for our Short Term Mission is keep going, our goal is \$1,200, current balance is \$630, please continue support these fundraising activities: The True Light Cafe will be held after Sunday service, please visit frequently; if you have receipt to share with our cookbook, please contact Sister Micalla.

4. 诚挚的提醒: 请大家主日崇拜不要迟到, 准时2PM之前到达教會, 预备你的心来敬拜。Friendly reminder to everyone to not be late for Sunday Service. Please prepare your heart for worship and arrive promptly before 2PM.

5. 谢谢教会和大家对数学课的支持。今天是 2010~2011. 2011~2012学年数学班将于九月的第二个星期天开始。数学课是免费,重点放在6~7年级的数学。更多细节将在秋季初公布。我们真诚地感谢海晨供献他的时间及忠心的事奉。Math Class Updates: The last day of math class for 2010~11 is today. 2011~2012 session will start at second Sunday of September after Sunday School. This math class is free to everyone and will focus on math of Grade 6~7th. More detail will come in the Fall.

5. Rick 牧师将来到本地服事。他需要一个住宿的地方。如果你知道任何人有一个2房2浴约月租800元以下的公寓出租, 請與裘弟兄联系。Pastor Rick needs an accommodation as he settles for local ministry. If you know anyone that has a 2 BR / 2 BATH apartment for lease at about \$800 or less per month, please contact brother Chyou

6. 有些住在Hutchinson House老年公寓及靠近 Issaquah 圖書館的一些弟兄姐妹周日需要接送。目前有兩個人報名愿意提供幫助。我們希望添加四人以便每月輪換。如果你愿意提供幫助, 請與裘弟兄联系, We have transportation needs for some brothers and sisters in Hutchinson House and some live near the Issaquah library. We have two people signed up willing to provide transportation assistance. We are seeking four more volunteers in order to facilitate a monthly rotation. Please contact brother Chyou if you are willing to help.

GRADUATES

幼儿园 Pre-School & Kindergarten

Anton Young (楊安同)
Patrick Zhu

小学 Elementary School

Jasmine Cheng - Sunnyside Elementary School
Jamason Guo - Cougar Ridge Elementary
Connie Hu -
Noah Lin -
Autumn Liu - Spiritridge Elementary School
Garrick Luo - Eastgate Elementary School
Annalice Ni -
Judy Shi - Discovery Elementary School
Angela Shi - Cascade Ridge Elementary School
Jiani Zheng - Endeavour Elementary School
Tiffany Zheng - Endeavour Elementary School

中学 Middle School

Michael Cao - Beaver Lake Middle School
Austin Chao - Chinook Middle School
Tommy Lin - Beaver Lake Middle School
David Liu - Odle Middle School
Jack Yang - Beaver Lake Middle School
Catherine Yao -
Sarah Zhou - Odle Middle School
Sarah Zhou - Pacific Cascade Middle School
Jeffrey Zhu - Pacific Cascade Middle School

高中 High School

Johnny Chang - Bellevue Christian School
Amy Fan - Skyline High School
Lizzie Lin - Skyline High School
Anna Ohyama - Skyline High School
Lisa Wang - Skyline High School
Lucas Yang - Skyline High School
Jennifer Zhu - Skyline High School



TEACHING STAFF

Children Ministry Staff

Maggie Cheng 郭凡
鄭榕 林仁超
蔣伊群 林殷如
鄭秀斌 謝常青
龍明珍 李小菲
梁梅 樓擘瑛
彭湘恒 鄒魯悅
何玉珍 黃彬

Youth Ministry Staff

Vivian Lin
Yolanda Chou
Maojun Yao

Special Program Staff

牛萍
成海晨
黃彬

SERMON OUTLINE

題目：耶和華的殿（神的家）

经文：詩篇 27:4，65:4，84:1-12

〔大衛的詩。〕4有一件事、我曾求耶和華、我仍要尋求。就是一生一世住在耶和華的殿中、瞻仰他的榮美、在他的殿裡求問。(詩篇 27:4)

〔大衛的詩。〕你所揀選、使他親近你、住在你的院中的、這人便為有福。我們必因你居所、你聖殿的美福知足了。(詩篇 65:4)

1〔可拉後裔的詩。〕萬軍之耶和華阿、你的居所何等可愛。2我羨慕渴想耶和華的院宇。我的心腸、我的肉體、向永生神呼籲。〔或作歡呼〕3萬軍之耶和華我的王、我的神阿、在你祭壇那裡、麻雀為自己找著房屋。燕子為自己找著菴籬之窩。4如此住在你殿中的便為有福。他們仍要讚美你。〔細拉〕5靠你有力量心中想往錫安大道的、這人便為有福。6他們經過流淚谷、叫這谷變為泉源之地。並有秋雨之福、蓋滿了全谷。7他們行走、力上加力、各人到錫安朝見神。8耶和華萬軍之神阿、求你聽我的禱告。雅各的神阿、求你留心聽。〔細拉〕9神阿、你是我們的盾牌。求你垂顧觀看受膏者的面。10在你的院宇住一日、勝似在別處住十日。寧可在我神殿中看門、不願住在惡人的帳棚裡。11因為耶和華神是日頭、是盾牌、要賜下恩惠和榮耀。他未嘗留下一樣好處、不給那些行動正直的人。12萬軍之耶和華阿、倚靠你的人、便為有福。(詩篇 84:1-12)

真理學習

我们对神的家态度
神的家对我们的祝福
生活应用

SERMON OUTLINE

Topic: The House of the LORD

Scriptures: Psalm 27, 65, 84

(Of David) One thing I ask from the LORD, this only do I seek: that I may dwell in the house of the LORD all the days of my life, to gaze on the beauty of the LORD and to seek him in his temple. (Psalm 27:4)

(Of David) Blessed are those you choose and bring near to live in your courts! We are filled with the good things of your house, of your holy temple. (Psalm 65:4)

(Of the Sons of Korah) 1 How lovely is your dwelling place, LORD Almighty! 2 My soul yearns, even faints, for the courts of the LORD; my heart and my flesh cry out for the living God. 3 Even the sparrow has found a home, and the swallow a nest for herself, where she may have her young—a place near your altar, LORD Almighty, my King and my God. 4 Blessed are those who dwell in your house; they are ever praising you. 5 Blessed are those whose strength is in you, whose hearts are set on pilgrimage. 6 As they pass through the Valley of Baka, they make it a place of springs; the autumn rains also cover it with pools. 7 They go from strength to strength, till each appears before God in Zion. 8 Hear my prayer, LORD God Almighty; listen to me, God of Jacob. 9 Look on our shield, O God; look with favor on your anointed one. 10 Better is one day in your courts than a thousand elsewhere; I would rather be a doorkeeper in the house of my God than dwell in the tents of the wicked. 11 For the LORD God is a sun and shield; the LORD bestows favor and honor; no good thing does he withhold from those whose walk is blameless. 12 LORD Almighty, blessed is the one who trusts in you. (Psalm 84)

Truths to Ponder

1. What do we do in the House of God? (vv. 1-4)
2. What happens in the House of God? (vv. 5-12)
3. Applications
 - Wherever we are, find a home church
 - Faithfully attend all the church meetings
 - Mind-check every time we come to church, “Lord, I have come to seek you! Please let me meet with you today”